

# KitchenAid®

## BOTTOM-MOUNT BUILT-IN REFRIGERATOR OWNER'S MANUAL

## GUIDE D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR ENCASTRÉ AVEC CONGÉLATEUR EN BAS

### TABLE OF CONTENTS

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	<b>2</b>	<b>FREEZER FEATURES</b> .....	<b>8</b>
Proper Disposal of Your Old Refrigerator .....	3	Freezer Drawer and Pull-out Ice Bin .....	8
<b>BEFORE USE</b> .....	<b>3</b>	<b>DOOR FEATURES</b> .....	<b>8</b>
Water Supply Requirements .....	3	Door Bins.....	8
Water System Preparation .....	4	<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	<b>9</b>
Install Air Filter		Cleaning .....	9
(on some models).....	4	Lights.....	9
Install Produce Preserver		Power Interruptions.....	9
(on some models).....	4	Vacation Care .....	9
<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	<b>5</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>10</b>
Power On/Off Switch .....	5	Refrigerator Operation .....	10
Ice Maker and Storage Bin .....	6	Temperature and Moisture .....	11
Water Filtration System.....	6	Ice and Water .....	11
<b>REFRIGERATOR FEATURES</b> .....	<b>7</b>	<b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....	<b>12</b>
Refrigerator Shelves.....	7	In the U.S.A. ....	12
Deli/Crisper Drawers .....	8	In Canada .....	12
Wine Rack .....	8	<b>ACCESSORIES</b> .....	<b>12</b>
		<b>PERFORMANCE DATA SHEETS</b> .....	<b>13</b>

### TABLE DES MATIÈRES

<b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>15</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR</b> .....	<b>21</b>
Mise au rebut du vieux réfrigérateur .....	16	Tiroir de congélateur et bac à glaçons coulissant.....	21
<b>AVANT UTILISATION</b> .....	<b>16</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE</b> .....	<b>21</b>
Spécifications de l'alimentation en eau .....	16	Balconnets de porte.....	21
Préparation du circuit d'eau.....	17	<b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>22</b>
Installation du filtre à air		Nettoyage.....	22
(sur certains modèles) .....	17	Lampes.....	22
Installer le conservateur de produits frais		Pannes de courant .....	22
(sur certains modèles) .....	17	Entretien avant les vacances .....	22
<b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>18</b>	<b>DÉPANNAGE</b> .....	<b>23</b>
Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt) .....	18	Fonctionnement du réfrigérateur .....	23
Machine à glaçons et bac d'entreposage .....	19	Température et humidité .....	24
Système de filtration de l'eau .....	19	Glaçons et eau .....	24
<b>CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>20</b>	<b>ASSISTANCE OU DÉPANNAGE</b> .....	<b>26</b>
Tablettes du réfrigérateur .....	20	Aux É.-U. ....	26
Tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes .....	21	Au Canada.....	26
Casier à vin.....	21	<b>ACCESSOIRES</b> .....	<b>26</b>
		<b>FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE</b> .....	<b>27</b>

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not use an extension cord.
- If power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Connect to potable water supply only.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels, and other residential-type environments; bed and breakfast-type environments; and catering and similar non-retail applications.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g., parts made at home using a 3D printer).
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

**WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

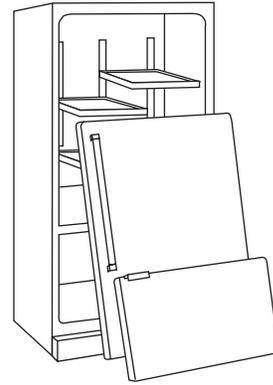
### **⚠ WARNING**

#### **Suffocation Hazard**

**Remove doors or lid from your old appliance.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for “just a few days”. If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.



#### **Important information to know about disposal of refrigerants:**

Dispose of refrigerator in accordance with federal and local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA-certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

## BEFORE USE

### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

#### **Remove the Packaging**

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety”.
- Dispose of/recycle all packaging materials.

#### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

#### **Clean Before Using**

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care”.

#### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

#### **IMPORTANT:**

- When your refrigerator was installed, the water connection from the water source should have been connected to your refrigerator. If your refrigerator is not connected to a water source, see “Connect to Water Line” in the Installation Instructions. If you have any questions about your water connection, see “Troubleshooting” or call a licensed, qualified plumber.
- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF. See “Ice Maker and Storage Bin”.
- All installations must meet local plumbing code requirements.

## Water Pressure

A cold water supply with water pressure between 30 psi and 120 psi (207 kPa and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker.

**NOTE:** If the water pressure is less than what is required, the flow of water from the water dispenser could decrease or ice cubes could be hollow or irregular shaped. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

### Reverse Osmosis Water Supply

**IMPORTANT:** The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 psi and 120 psi (207 kPa and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 psi (276 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 psi (276 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System.”

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Water System Preparation

Please read before using the water system.

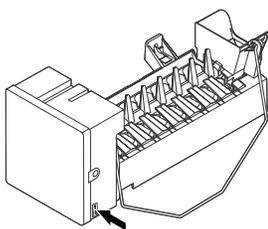
### IMPORTANT:

- After connecting the refrigerator to a water source or after replacing the water filter, fill and discard two full containers of ice to prepare the water filter for use before using the ice.
- Connect to potable water supply only.

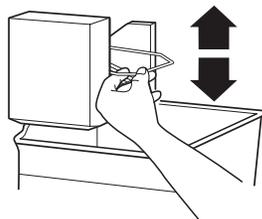
Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

1. To turn ON the ice maker, simply lower the wire shutoff arm. See “Ice Maker and Storage Bin” for further instructions on the operation of your ice maker.
2. For ice makers with a switch, use the switch to turn ON or OFF the ice maker.

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice.



With switch



Without switch

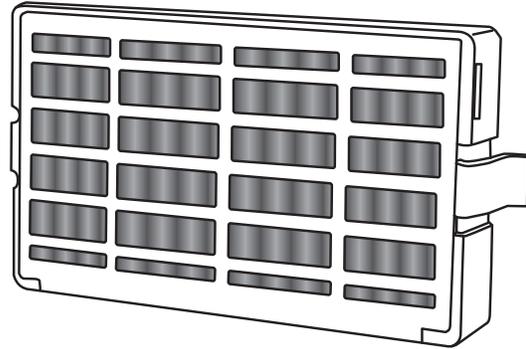
**NOTE:** If your model has a base grille filter system, make sure the base grille filter is installed so that the Eject button is out. See “Water Filtration System”.

## Install Air Filter

(on some models)

An air filter is 15 times more powerful than baking soda at reducing common food odors inside the refrigerator.

On some models, your refrigerator’s accessory packet includes an air filter which must be installed prior to use.



### Installing the Air Filter

Install the air filter in the ceiling, along the back wall, of the refrigerator compartment.

1. Remove the air filter from its packaging.
2. Snap the filter into place.

### Replacing the Air Filter

The disposable air filter should be replaced every 6 months. To order a replacement air filter, contact us. See “Accessories” for information on ordering.

1. Remove the used air filter by squeezing in on the side tabs.
2. Install the new air filter by snapping it into place.

## Install Produce Preserver

(on some models)

The produce preserver absorbs ethylene to slow the ripening process of many produce items. As a result, certain produce items will stay fresh longer.

Ethylene production and sensitivity varies, depending on the type of fruit or vegetable. To preserve freshness, it is best to separate produce with sensitivity to ethylene from fruits that produce moderate-to-high amounts of ethylene.

	Sensitivity to Ethylene	Ethylene Production
Apples	High	Very High
Asparagus	Medium	Very Low
Berries	Low	Low
Broccoli	High	Very Low
Cantaloupe	Medium	High
Carrots	Low	Very Low
Citrus Fruit	Medium	Very Low
Grapes	Low	Very Low
Lettuce	High	Very Low
Pears	High	Very High
Spinach	High	Very Low

## Installing the Produce Preserver

### CAUTION: IRRITANT

MAY IRRITATE EYES AND SKIN. DANGEROUS FUMES FORM WHEN MIXED WITH OTHER PRODUCTS.

Do not mix with cleaning products containing ammonia, bleach or acids. Do not get in eyes, on skin or clothing. Do not breathe dust. Keep out of reach of children.

**FIRST AID TREATMENT:** Contains potassium permanganate. If swallowed, call a Poison Control Center or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse with water.

1. Wash the interior of a drawer with a solution of mild dish soap and warm water and dry thoroughly.
2. Find the package containing the Produce Preserver inside the refrigerator and install the Produce Preserver into the drawer according to the instructions provided in the package.

## Replacing the Produce Preserver

The disposable packets should be replaced every 6 months or when the status indicator changes completely from white to red.

To order replacements, contact us. See "Accessories" section for information on ordering.

1. Remove the used packets from the produce preserver housing.
2. Remove the used status indicator.
3. Install the replacement packets and status indicator using the instructions included in the package.

## REFRIGERATOR USE

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

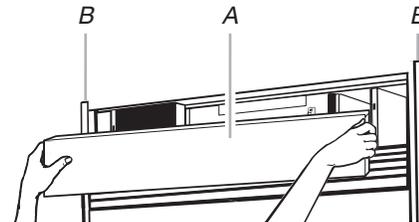
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

## Power On/Off Switch

If you need to turn the power to your refrigerator On or Off, you must remove the top grille assembly to access the power switch. Turn the power to the refrigerator Off before plugging/unplugging unit, or when cleaning your refrigerator.

### To Remove Top Grille:

1. Grasp both ends of the top grille.
2. Pull the bottom out. Then, push the top grille straight up and pull it straight out. Place the grille on a soft surface.



A. Top grille  
B. Cabinet side trims

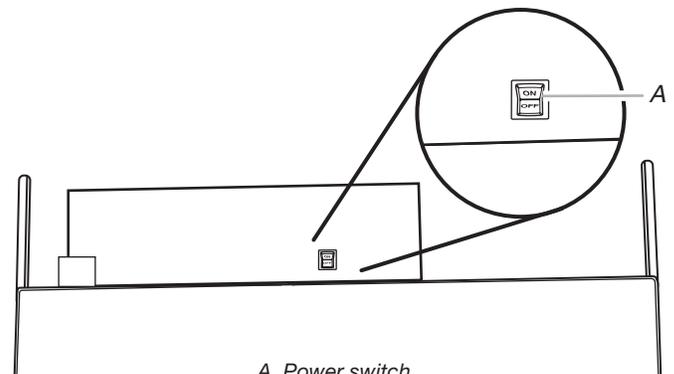
### To Replace Top Grille:

1. Insert top grille hooks (located on the back of the top grille) onto mounting bolts on the side trim.
2. Pull the grille down slightly and push the bottom in to lock it into place.

### Turn Power On or Off:

1. Remove top grille.
2. Press power switch to the On or Off position.
3. Replace top grille.

**IMPORTANT:** Be sure the power switch is set to the On position after cleaning refrigerator.



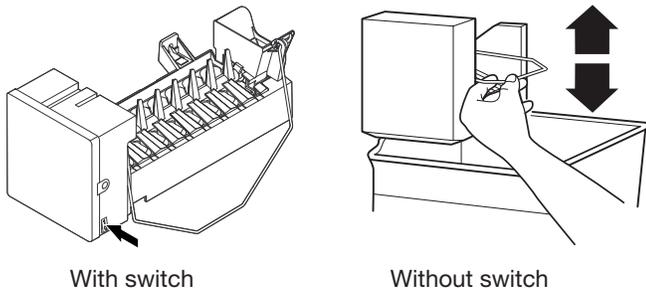
A. Power switch

## Ice Maker and Storage Bin

**IMPORTANT:** After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, fill and discard two full containers of ice to prepare the water filter for use, before using the ice.

### Turn the Ice Maker On/Off

1. To turn ON the ice maker, simply lower the wire shutoff arm.  
**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.
2. To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click.
3. For ice makers with a switch, use the switch to turn ON or OFF the ice maker.



### Ice Storage Bin Care

**NOTE:** It is normal for ice to stick together in the ice bin. It is recommended that the ice bin be emptied and cleaned as needed.

#### To clean the ice storage bin:

1. Slide the ice bin out of the freezer, and then lift up and out.
2. Empty the ice bin. Use warm water to melt the ice if necessary.  
**NOTE:** Do not use anything sharp to break up the ice in the bin. This can cause damage to the ice bin and the dispenser mechanism.
3. Wash ice bin with warm water and a mild detergent, rinse well and dry thoroughly. Do not use harsh or abrasive cleaners or solvents.

#### REMEMBER:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice.
- It may take 3 to 4 days for the ice bin to completely fill, if no ice is used.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker.
- Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- It is normal for the ice cubes to be attached at the corners. They will break apart easily.
- Do not store anything inside the ice bin.

## Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

### Water Filter Indicator (on some models)

The water filter indicator, located on the control panel, will help you know when to change the water filter.

A replacement water filter should be ordered when “Order Filter” is displayed. It is recommended that you replace the filter when “Replace Filter” is displayed or when water flow to your water dispenser and/or ice maker decreases noticeably. See “Changing the Water Filter” later in this section.

After changing the water filter, press and hold FILTER RESET for 3 seconds until the “Order Filter” or “Replace Filter” indicator light disappears.

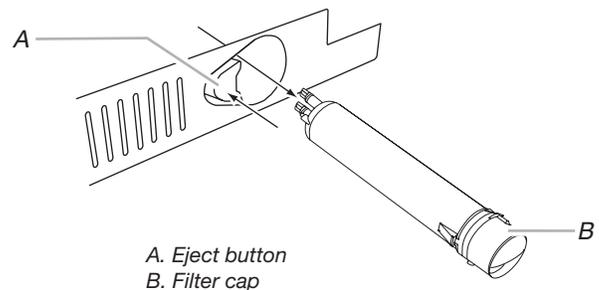
### Changing the Water Filter

The water filter is located in the base grille below the freezer compartment door. It is not necessary to remove the base grille to remove the filter.

1. Remove the filter by pressing the eject button and pulling straight out on the filter cap.

#### NOTES:

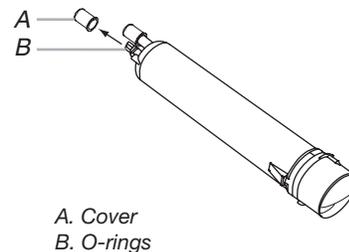
- Avoid twisting the cap when removing the filter because this could cause the cap to come off. If this occurs, replace the cap and pull the filter straight out.
- There will be water in the filter. Some spilling may occur.



2. Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.

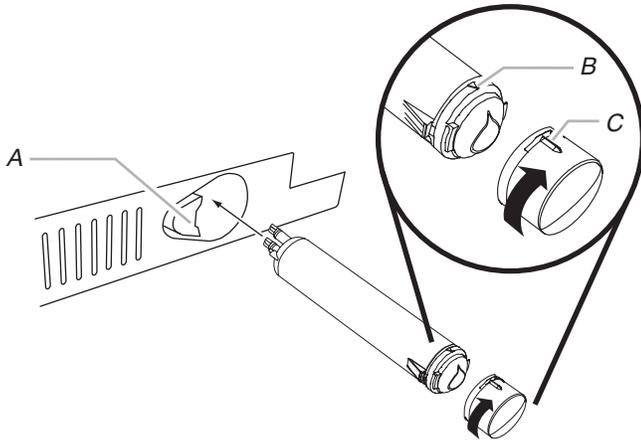
**IMPORTANT:** Do not discard the cap. It is part of your refrigerator. Keep the cap to use with the replacement filter.

3. Align the ridge on the cap with the arrow on the new filter, and then turn the cap until it snaps into place.



4. Remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.

- Place the cap (removed in Step 2) on the new filter. Align the ridge on the cap with the arrow on the filter. Turn the cap clockwise until it snaps into place.



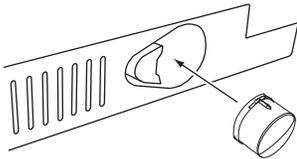
A. Eject button  
B. Arrow on filter  
C. Ridge on cap

- Push the new filter into the opening in the base grille. As the filter is inserted, the eject button will depress. The eject button will pop back out when the filter is fully engaged.
- Pull gently on the cap to check that the filter is securely in place.
- Flush the water system. Depending on your model, see “Water and Ice Dispensers” or “Ice Maker and Storage Bin”.

### Using the Ice Maker Without a Water Filter

You can operate the ice maker without a water filter. Your ice will not be filtered.

- Remove the filter by pressing the eject button and pulling on the cap. See “Changing the Water Filter” earlier in this section.
- Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.  
**IMPORTANT:** Do not discard the cap. It is part of your refrigerator.
- With the cap in a horizontal position, insert the cap into the base grille until it stops.



- Turn the cap counterclockwise until the cap slips into the attachment slot. Then, turn the cap clockwise until it is in a horizontal position.

**NOTE:** The cap will not be even with the base grille.

# REFRIGERATOR FEATURES

## Refrigerator Shelves

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

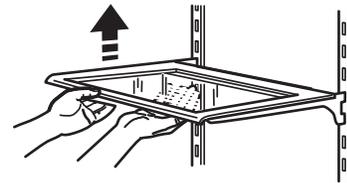
The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

### Shelves and Shelf Frames

#### To remove and replace a shelf/frame:

- Remove the shelf/frame by tilting it up at the front and lifting it out of the shelf supports. Pull shelf straight out.
- Replace the shelf/frame by guiding the rear shelf hooks into the shelf supports. Tilt the front of the shelf up until the rear shelf hooks drop into the shelf supports.
- Lower the front of the shelf and check that the shelf is in position.



### Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish .....	use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meats (liver) .....	1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts .....	3-5 days
Cured meats .....	7-10 days

Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

---

## Deli/Crisper Drawers

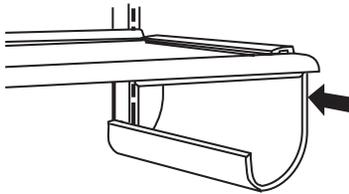
### To remove and replace the deli/crisper drawers:

1. Slide the deli/crisper drawer straight out to the stop. Lift the front of the drawer with one hand while supporting the bottom with the other hand. Slide the drawer out the rest of the way.
  2. To replace the deli/crisper drawer, pull out the drawer slides until they are fully extended and set the drawer on the slides. Push the drawer in toward the back until it is in closed position.
  3. Reopen the deli/crisper drawer to make sure it has been replaced properly.
- 

## Wine Rack

### To remove and replace the wine rack:

1. Remove the rack by pulling it straight out from the shelf.
2. Replace the rack by sliding it in between the shelf and the wall of the refrigerator.



---

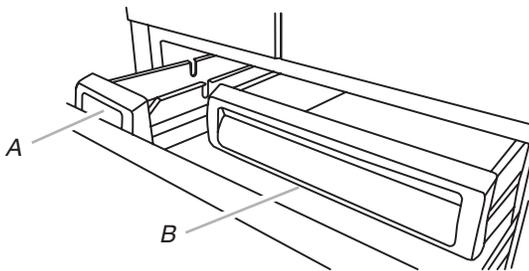
## FREEZER FEATURES

### Freezer Drawer and Pull-out Ice Bin

The freezer drawer can be used to store smaller items. The freezer drawer is not removable.

### To remove and replace the ice bin:

1. Slide the ice bin out of the freezer, and then lift up and out.



A. Ice bin  
B. Freezer drawer

2. To replace the ice bin, pull out the drawer slides until they are fully extended, and then set ice bin on the slides. Push the ice bin in toward the back until it is in closed position.
3. Reopen the ice bin to make sure it has been replaced properly.

---

## Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 g-1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be sure to leave enough room for the door to close tightly.

For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

---

## DOOR FEATURES

### Door Bins

Large door bins hold gallon containers and the smaller door bins hold 2-liter bottles. The door bins are adjustable and removable for easy cleaning and adjusting.

---

### Small Items Bin

**NOTE:** Proper placement of bin is on top spot of door to avoid items from falling out during opening and closing of door.

1. Install the Small Items Bin in top spot of door and push down to secure.

To remove and replace the small items bins:

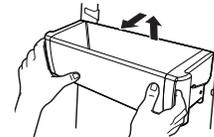
1. Remove bin by lifting it up and pulling it out.
2. Replace bin by sliding it in above the desired support and pushing down until it stops.



### Shallow Door Bins

To remove and replace the shallow door bins:

1. Remove the bin by lifting up and pulling out.
2. Replace the bin by sliding in above the desired support and pushing down until it stops.



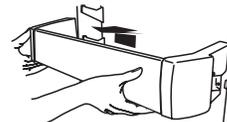
### Gallon Door Bin

**NOTE:** The bin can only be placed on the lower door support.

1. Install bin above lowest door support adjustment slot and push down to secure.

To remove and replace the gallon door bin:

1. Remove the bin by lifting and pulling out.
2. Replace the bin by sliding in above the desired support and pushing down until it stops.



# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### **⚠ WARNING**



#### **Explosion Hazard**

**Risk of Fire or Explosion.**

**Flammable Refrigerant Used.**

**Do Not Use Mechanical Devices to Defrost Refrigerator.**

**Do Not Puncture Refrigerant Tubing.**

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

#### **To Clean Your Refrigerator:**

1. Remove the top grille. See “Power On/Off Switch.”
2. Press the power switch to OFF.
3. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
4. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
  - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
  - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
5. Clean the exterior surfaces.

**Stainless steel panels:** Wash stainless steel with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.

■ To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer’s approved Stainless Steel Cleaner and Polish.

**IMPORTANT:** This cleaner is for stainless steel parts only!

Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see “Accessories”.

6. Press the power switch to ON.
7. Replace the top grille. See “Power On/Off Switch”.

## Lights

The lights in both the refrigerator and freezer compartments are LEDs. If the lights do not illuminate when the door or drawer is opened, call for assistance or service. In the U.S.A., call **1-800-422-1230**. In Canada call **1-800-807-6777**.

## Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

**REMEMBER:** A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

## Vacation Care

Your refrigerator is equipped with the Sabbath mode feature, which is designed for the traveler or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. By selecting this feature, the temperature set points remain unchanged, the ice maker will be disabled and the interior lights will turn off. For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit Sabbath mode when it is no longer required.

#### **If You Choose to Leave the Refrigerator On While You’re Away:**

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. Press the SABBATH touch pad.
3. If your refrigerator has an automatic ice maker, shut off the water supply to the ice maker.
4. Empty the ice bin.
5. When you return from vacation, press the SABBATH touch pad to return to normal operation.

#### **If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:**

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
3. Under the Fridge or Freezer menu, press and hold COOLING OFF for 3 seconds to turn off cooling.

**NOTE:** To turn off the power completely, use the power ON/OFF switch located behind the top grille. See “Power On/Off Switch”.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

When you get to your new home, put everything back and refer to the “Installation Instructions” section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual, or visit [www.kitchenaid.com/owners](http://www.kitchenaid.com/owners). In Canada, visit [www.kitchenaid.ca/owners](http://www.kitchenaid.ca/owners) (website may not be compatible with some mobile devices).

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

## Refrigerator Operation

### The refrigerator will not operate

#### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See “Using the Control(s)”.
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.  
**NOTE:** Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

### The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

### The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker.
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance.
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator.
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle.
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down.
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

### There is no audible door open alarm

**Has the door been open less than 5 minutes?** The door open alarm will only flash when the door has been open for 5 minutes. The audible alarm will sound the first time the door is left open for more than 5 minutes. Subsequent door open alarms will only flash. You must reset the audible alarm each time. See “Using the Control(s)”.

### The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.

---

### The doors are difficult to open

---

## **WARNING**



### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

---

### The lights do not work

---

- **Is the refrigerator in Sabbath mode?** See “Using the Controls”.
- **Has the door been open more than 10 minutes?** See “Using the Controls”.

---

## Temperature and Moisture

---

### Temperature is too warm

---

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s)”.
- **Refrigerator not cooling?** For models with digital controls, turn the refrigerator OFF and then ON to reset. If this does not correct the problem, call for service.
- **Air vents blocked?** Remove any item from in front of the air vents.

---

### There is interior moisture buildup

---

**NOTE:** Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

---

## Ice and Water

---

### The ice maker is not producing ice or not enough ice

---

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.

- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Freezer door closed completely?** Firmly close the freezer compartment door. If the freezer compartment door will not close all the way, see “The doors will not close completely”, earlier in this section.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements”.

---

### The ice cubes are hollow or small

---

**NOTE:** This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice quality improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements”.
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

---

### Ice is sticking together in the ice storage bin

---

- It is normal for frost to be on top of the ice storage bin due to normal opening and closing of the freezer.
- It is normal for ice to stick together when it is not dispensed or used frequently. It is recommended that the ice storage bin be emptied and cleaned as needed. See “Ice Maker and Storage Bin”.

---

### Off-taste, odor or gray color in the ice

---

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing.

---

# ASSISTANCE OR SERVICE

---

## If You Need Service

Please refer to the warranty page in this manual.

## If You Need Replacement Parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you use only factory specified parts. Factory specified parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new KITCHENAID® appliance.

To locate factory specified parts in your area, call us or your nearest designated service center.

---

### In the U.S.A.

Call the KitchenAid Customer eXperience Center toll free **1-800-422-1230**, or visit our website at **www.kitchenaid.com/owners**.

#### Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

#### For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

---

### In Canada

Call the KitchenAid Canada LP Customer eXperience Centre toll free **1 800 807-6777** or visit our website at **www.kitchenaid.ca/owners**.

#### Our consultants provide assistance with:

- Scheduling of service. KitchenAid® appliances designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.
- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.

#### For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid Canada LP with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

---

# ACCESSORIES

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, contact us and ask for the part number.

In the U.S.A., visit our website **www.kitchenaid.com/owners** or call **1-800-422-1230**.

In Canada, visit our web page **www.kitchenaid.ca/owners** or call **1 800 807-6777**.

#### Affresh® Stainless Steel Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355016  
In Canada, order Part #W10355016B

#### Affresh® Stainless Steel Wipes:

In U.S.A., order Part #W10355049  
In Canada, order Part #W10355049B

#### Affresh® Kitchen & Appliance Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355010  
In Canada, order Part #W10355010B

#### Replacement Water Filter:

In U.S.A., order Part #4396841 (T2RFGW2)  
In Canada, Order Part #4396841B (T2RFGW2)

#### Air Filter:

Order Part #W10311524

#### Produce Preserver Keep Fresh Packet Refill:

Order Part #P1KC6R1

# PERFORMANCE DATA SHEETS

## Water Filtration System

**Model EDR3RXD1B/P1WB2 Capacity 200 Gallons (757 Liters) with PID; 100 Gallons (378 Liters) without PID  
Replacement Filter EDR3RXD1, EDR3RXD1B, and KAD3RXD1**



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of contaminants specified on the Performance Data Sheet.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42, 53, 401 and CSA B483.1.

Substance Reduction Aesthetic Effects	Influent Challenge Concentration	Maximum Permissible Product Water Concentration	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor	2.0 mg/L ± 10%	50% reduction	>97.5%
Particulate Class I*	At least 10,000 particles/mL	85% reduction	99.2%
Contaminant Reduction	Influent Challenge Concentration	Maximum Permissible Product Water Concentration	Average % Reduction
Lead: @ pH 6.5 / @ pH 8.5	0.150 mg/L ± 10%	0.010 mg/L	>99.3% / >99.3%
Mercury: @ pH 6.5 / @ pH 8.5	0.006 mg/L ± 10%	0.002 mg/L	>96.4% / 90.8%
Asbestos	10 <sup>7</sup> to 10 <sup>8</sup> fibers/L <sup>††</sup>	99%	99%
Cysts <sup>†</sup>	50,000/L min.	99.95%	>99.99%
Turbidity	11 NTU ± 10%	0.5 NTU	>99.1%
Alachlor	0.040 mg/L ± 10%	0.002 mg/L	97.6%
Atrazine	0.009 mg/L ± 10%	0.003 mg/L	94.50%
Benzene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	96.6%
Carbofuran	0.080 mg/L ± 10%	0.040 mg/L	91.1%
Chlorobenzene	2.000 mg/L ± 10%	0.100 mg/L	99%
Endrin	0.006 mg/L ± 10%	0.002 mg/L	96.6%
Ethylbenzene	2.100 mg/L ± 10%	0.700 mg/L	99.9%
Lindane	0.002 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L	99%
MTBE	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	90.6%
O-Dichlorobenzene	1.800 mg/L ± 10%	0.600 mg/L	99.9%
Tetrachloroethylene	0.015 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	96.4%
Toxaphene	0.015 mg/L ± 10%	0.003 mg/L	>93.7%
TTHM	0.045 mg/L ± 10%	0.080 mg/L	99.5%
Styrene	2.000 mg/L ± 10%	0.100 mg/L	99.9%
VOC	0.300 mg/L ± 10%	0.015 mg/L	99.7%
Atenolol	200 ± 20%	30 ng/L	95.7%
Trimethoprim	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96.1%
Linuron	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96.3%
Estrone	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	90.6%
Nonylphenol	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	93.7%
Meprobamate	400 ng/L ± 20%	60 ng/L	94.9%
Carbamazepine	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98.6%

Contaminant Reduction	Influent Challenge Concentration	Maximum Permissible Product Water Concentration	Average % Reduction
DEET	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98.6%
Metolachlor	1400 ng/L ± 20%	200 ng/L	98.6%
TCEP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98.1%
TCPP	5000 ng/L ± 20%	700 ng/L	98.2%
Phenytoin	200 ng/L ± 20%	30 ng/L	94.5%
Ibuprofen	400 ng/L ± 20%	60 ng/L	95.6%
Naproxen	140 ng/L ± 20%	20 ng/L	96.9%
Bisphenol A	2000 ng/L ± 20%	300 ng/L	99.1%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.5 gpm (1.89 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temperature = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

The compounds certified under NSF 401 have been deemed as “emerging compounds/incidental contaminants”. Emerging compounds/incidental contaminants are those compounds that have been detected in drinking water supplies at trace levels. While occurring at only trace levels, these compounds can affect the public acceptance/perception of drinking water quality.

- For installation, operation, and maintenance instructions please refer to the Owners Manual.
- It is important that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. Property damage can occur if all instructions are not followed.
- The disposable cartridge must be changed at least every 6 months.
- Use replacement filter part #EDR3RXD1/EDR3RXD1B.
- The filter monitor system measures the amount of water that passes through the filter and alerts you when it is time to replace the filter. To learn how to check the water filter status, see "Using the Controls" or "Water Filtration System" in the User Instructions or User Guide.
- After changing the water filter, flush the water system. See "Water and Ice Dispensers" or "Water Dispenser" in the User Instructions or User Guide.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

- For installation, operation and maintenance instructions please refer Owner's Manual.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts. EPA Est. No. 082047-TWN-001.
- Refer to the "Warranty" section (in the User Instructions or User Guide) for the Manufacturer's limited warranty, name and telephone number.

#### Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	Potable City or Well
Water Pressure	30 psi-120 psi (207 kPa-827 kPa)
Water Temperature	33°F-100°F (0.6°C-37.8°C)
Service Flow Rate	0.5 GPM (1.89 L/min) @ 60 psi

- Your water filtration system will withstand up to 120 pounds per square inch (psi) water pressure. If your water supply is higher than 80 psi, install a pressure reducing valve before installing the water filtration system.

Consumer Support 1-866-698-2538  
 By Whirlpool Corporation  
 2000 North M63  
 Benton Harbor, MI 49022  
 Made in Taiwan.



\*Class I particle size: >0.5 to 1 um

†Based on the use of Cryptosporidium parvum oocysts

††Fibers greater than 10 um in length

©NSF is a registered trademark of NSF International.

# SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de cet appareil, observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme : coins cuisine réservés au personnel des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels; maisons d'hôtes, ainsi que par les clients d'hôtel, de motels et d'autres installations d'hébergement; gîtes touristiques; et banquets et autres utilisations non commerciales semblables.
- Ne pas entreposer de substances explosives comme des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Garder les événements à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastrée exempte d'obstacles.
- Ne pas utiliser des appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autre que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- Ne pas utiliser des appareils électriques à l'intérieur des compartiments d'aliments de l'appareil, à moins qu'ils soient de type recommandé par le fabricant.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## Mise au rebut du vieux réfrigérateur

**AVERTISSEMENT : Un enfant peut rester piégé. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.

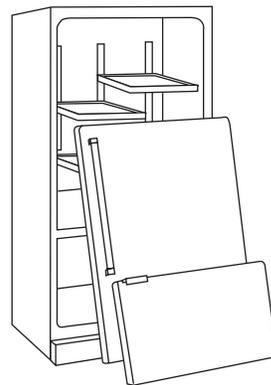
### **! AVERTISSEMENT**

#### **Risque de suffoquer**

**Enlever les portes ou le couvercle de votre vieil appareil.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.**

**IMPORTANT :** Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour « quelques jours seulement ». Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.



#### **Informations importantes à connaître pour l'élimination du liquide réfrigérant :**

Jeter le réfrigérateur conformément aux règlements fédéraux et locaux. Les liquides réfrigérants doivent être évacués par un technicien en réfrigération accrédité EPA, conformément aux procédures établies.

## AVANT UTILISATION

### **! AVERTISSEMENT**

#### **Risque du poids excessif**

**Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.**

#### **Retrait des matériaux d'emballage**

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces avant de mettre en marche votre tiroir de réfrigération. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section « Sécurité du réfrigérateur ».
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

#### **Déplacement de votre réfrigérateur :**

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

#### **Nettoyage avant utilisation**

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans la section « Entretien du réfrigérateur ».

#### **Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :**

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

## Spécifications de l'alimentation en eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

#### **IMPORTANT :**

- Lors de l'installation du réfrigérateur, la conduite d'eau de la source d'alimentation en eau devrait avoir été connectée au réfrigérateur. Si le réfrigérateur n'est pas connecté à une source d'alimentation en eau, voir le point « Raccordement de la canalisation d'eau » dans les Instructions d'installation. En cas de questions au sujet du raccordement en eau, consulter la section « Dépannage » ou faire appel à un plombier qualifié agréé.
- Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit connectée, placer la machine à glaçons à arrêt. Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ».
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.

## Pression d'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 lb/po<sup>2</sup> et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, le débit du distributeur d'eau pourrait diminuer ou entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière. Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

### Alimentation en eau par osmose inverse

**IMPORTANT :** La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 30 lb/po<sup>2</sup> et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système par osmose inverse doit être d'un minimum de 40 lb/po<sup>2</sup> (276 kPa).

Si la pression de l'eau au système par osmose inverse est inférieure à 40 lb/po<sup>2</sup> (276 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si le réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Consulter la section « Système de filtration d'eau ».

Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## Préparation du circuit d'eau

Veuillez lire avant d'utiliser le circuit d'eau.

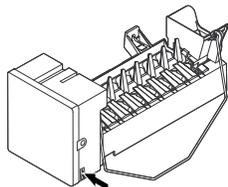
### IMPORTANT :

- Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou après avoir remplacé le filtre à eau, remplir et jeter deux récipients entiers de glaçons avant d'utiliser des glaçons, afin que le filtre d'eau soit prêt pour utilisation.
- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.

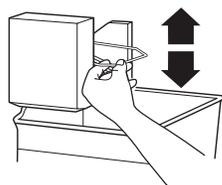
Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique. Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage » pour plus d'instructions sur le fonctionnement de la machine à glaçons.
2. Pour les machines à glaçons avec interrupteur, utiliser l'interrupteur pour mettre en marche/arrêter la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.



Avec interrupteur



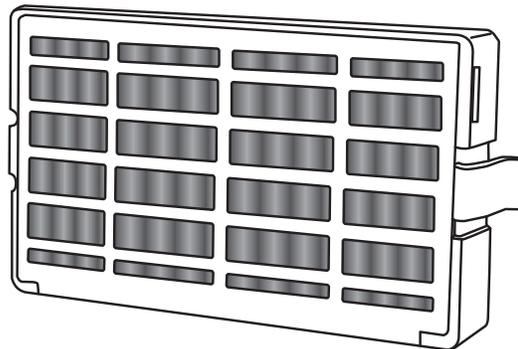
Sans interrupteur

**REMARQUE :** Si votre modèle est muni d'un système de filtre à la grille de la base, s'assurer que le filtre à la grille de la base est bien installé et que le bouton d'éjection est ressorti. Consulter la section « Système de filtration d'eau ».

## Installation du filtre à air (sur certains modèles)

Un filtre à air est 15 fois plus puissant que le bicarbonate de soude pour réduire les odeurs courantes d'aliments à l'intérieur du réfrigérateur.

Sur certains modèles le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un filtre à air qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur.



### Installation du filtre à air

Installer le filtre à air derrière le plafond, sur la paroi arrière du compartiment de réfrigération.

1. Retirer le filtre à air de son emballage.
2. Emboîter le filtre pour le mettre en place.

### Remplacer le filtre à air

La cartouche de filtre à air jetable doit être remplacée tous les 6 mois. Pour commander un filtre à air de rechange, nous contacter. Voir la section « Accessoires » pour connaître le processus de commande.

1. Retirer l'ancien filtre à air en serrant les onglets latéraux.
2. Installer un nouveau filtre à air en l'enclenchant en place.

## Installer le conservateur de produits frais (sur certains modèles)

Le sachet de conservation pour produits frais absorbe l'éthylène, permettant ainsi un ralentissement du processus de maturation de nombreux produits frais. Ainsi, la fraîcheur de certains produits frais est prolongée.

La production d'éthylène et la sensibilité des produits à l'éthylène varient selon le type de fruit ou de légume. Pour préserver la fraîcheur des produits, il est conseillé de séparer les produits frais sensibles à l'éthylène des fruits qui en produisent en quantité modérée à élevée.

	Sensibilité à l'éthylène	Production d'éthylène
Pommes	High (élevée)	Very High (très élevée)
Asperges	Medium (moyenne)	Very Low (très bas)
Petits fruits	Low (basse)	Low (basse)
Brocoli	High (élevée)	Very Low (très bas)
Cantaloup	Medium (moyenne)	High (élevée)
Carottes	Low (basse)	Very Low (très bas)
Agrumes	Medium (moyenne)	Very Low (très bas)
Raisin	Low (basse)	Very Low (très bas)
Laitue	High (élevée)	Very Low (très bas)
Poires	High (élevée)	Very High (très élevée)
Épinards	High (élevée)	Very Low (très bas)

## Installation du conservateur pour produits frais

### ATTENTION : IRRITANT

PEUT IRRITER LES YEUX ET LA PEAU. DÉGAGE DES ÉMANATIONS DANGEREUSES LORSQUE MÉLANGÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS.

Ne pas mélanger avec d'autres agents de nettoyage tels que l'ammoniaque, un agent de blanchiment ou des acides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Tenir hors de la portée des enfants.

**PREMIERS SOINS :** Contient du permanganate de potassium. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau.

1. Laver l'intérieur de chaque tiroir à l'aide d'une solution de savon doux et d'eau tiède; sécher complètement.
2. Trouver l'emballage contenant le conservateur pour produits frais à l'intérieur du réfrigérateur puis installer le conservateur pour produits frais dans le tiroir selon les instructions fournies dans l'emballage.

### Remplacer le sachet de conservation pour produits frais

Les sachets jetables doivent être remplacés tous les 6 mois ou lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander des filtres de rechange, nous contacter. Consulter la section « Accessoires » pour connaître le processus de commande.

1. Retirer les sachets usagés du logement du conservateur pour produits frais.
2. Retirer le témoin d'état usagé.
3. Installer les sachets et le témoin neufs en suivant les instructions incluses dans l'emballage.

## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

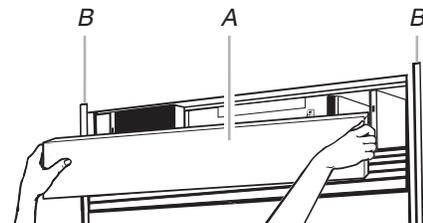
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

### Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt)

Pour pouvoir allumer ou éteindre le réfrigérateur, il faut ôter la grille supérieure pour pouvoir accéder à l'interrupteur d'alimentation. Éteindre l'alimentation du réfrigérateur avant de le brancher/débrancher ou de le nettoyer.

#### Pour retirer la grille supérieure :

1. Saisir les deux extrémités de la grille supérieure.
2. Tirer la partie inférieure vers l'extérieur. Ensuite, pousser la grille supérieure tout droit vers le haut, puis tout droit vers l'extérieur. Placer la grille sur une surface souple.



A. Grille supérieure

B. Garnitures latérales de la caisse

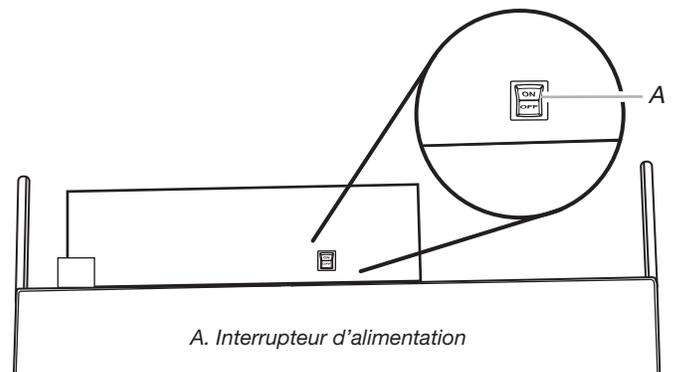
#### Pour réinstaller la grille supérieure :

1. Insérer les crochets de la grille supérieure (situés à l'arrière de la grille supérieure) dans les boulons de montage de la garniture latérale.
2. Tirer légèrement la grille vers le bas et pousser la partie inférieure vers l'intérieur pour la bloquer en place.

#### Mettre en marche ou éteindre :

1. Retirer la grille supérieure.
2. Mettre l'interrupteur d'alimentation à la position On (marche) ou Off (arrêt).
3. Réinstaller la grille supérieure.

**IMPORTANT :** S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est réglé à la position ON (marche) après avoir nettoyé le réfrigérateur.



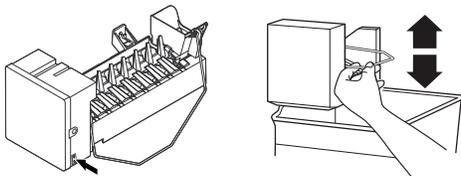
A. Interrupteur d'alimentation

## Machine à glaçons et bac d'entreposage

**IMPORTANT :** Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou avoir remplacé le filtre à eau, remplir et jeter deux bacs à glaçons complets pour préparer l'utilisation du filtre à eau avant de consommer les glaçons.

### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique.  
**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production, les glaçons remplissent le bac d'entreposage. Les glaçons soulèvent le bras de commande métallique jusqu'à ce qu'il atteigne la position OFF (arrêt/position haute). Ne pas forcer le bras de commande à broche métallique vers le haut ou vers le bas.
2. Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (position haute) et attendre l'émission d'un déclic.
3. Pour les machines à glaçons avec interrupteur, utiliser l'interrupteur pour mettre en marche/arrêter la machine à glaçons.



Avec interrupteur

Sans interrupteur

### Entretien du bac à glaçons

**REMARQUE :** Il est normal que les glaçons soient agglomérés dans le bac à glaçons. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire.

#### Nettoyage du bac d'entreposage à glaçons :

1. Faire glisser le bac à glaçons, puis le soulever pour le sortir du congélateur.
2. Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser d'objet pointu pour briser les glaçons dans le bac. Ceci peut endommager le bac d'entreposage et le mécanisme du distributeur.

3. Laver le bac à l'aide d'une eau chaude et de détergent doux, puis bien rincer et sécher à fond. Ne pas utiliser de nettoyants forts ou abrasifs ni de dissolvants.

#### NE PAS OUBLIER :

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.
- Le remplissage complet du bac à glaçons peut prendre 3 à 4 jours, si aucun glaçon n'est utilisé.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons.
- Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Il est normal pour les glaçons de coller ensemble aux coins. Ils se sépareront facilement.
- Ne rien conserver à l'intérieur du bac à glaçons.

## Système de filtration de l'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

### Témoin du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux du filtre à eau, situé sur le panneau de commande, vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

Un filtre à eau de rechange doit être commandé lorsque « Order Filter » (commander un filtre) s'affiche. Il est recommandé de remplacer le filtre lorsque « Replace filter » (remplacer le filtre) s'affiche ou lorsque le débit d'eau à votre distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée. Voir la section « Remplacement du filtre à eau » plus loin dans cette section.

Après le remplacement du filtre à eau, appuyer sur FILTER RESET (réinitialisation du filtre) pendant 3 secondes jusqu'à ce que les témoins « Order Filter » (commander un filtre) ou « Replace filter » (remplacer le filtre) s'éteignent.

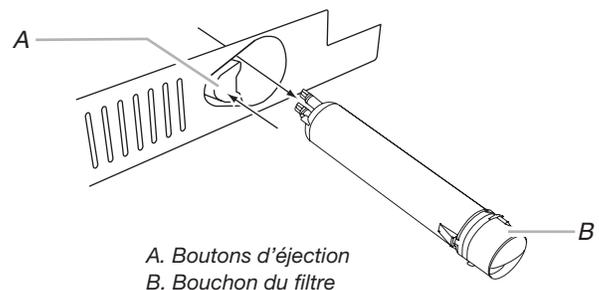
### Remplacement du filtre à eau

Le filtre à eau : est situé dans la grille de la base, sous la porte du compartiment du congélateur. Il n'est pas nécessaire de retirer la grille de la base pour retirer le filtre.

1. Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon du filtre en ligne droite.

#### REMARQUES :

- Éviter de tourner le bouchon pendant l'extraction du filtre pour éviter les risques qu'il s'enlève. Si cela se produit, replacer le bouchon et tirer sur le filtre en ligne droite.
- Il y aura de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un dégât d'eau.

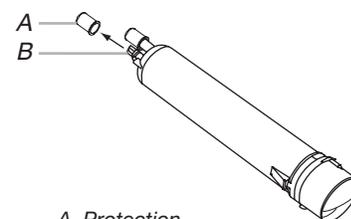


A. Boutons d'éjection  
B. Bouchon du filtre

2. Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.

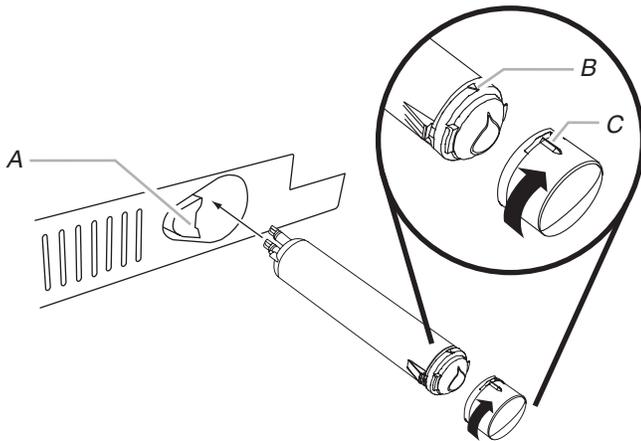
**IMPORTANT :** Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur. Conserver le couvercle pour l'utiliser avec le filtre de rechange.

3. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du nouveau filtre et tourner le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



A. Protection  
B. Joins toriques

- Enlever les bouchons des joints toriques. S'assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois que les bouchons sont retirés.
- Placer le bouchon (retiré à l'étape 2) sur le nouveau filtre. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du filtre. Tourner le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte.



A. Boutons d'éjection  
B. Flèche sur le filtre  
C. Arête sur le bouchon

- Enfoncer le nouveau filtre dans l'ouverture de la grille de la base. À mesure de l'insertion du filtre, le bouton d'éjection s'enfonce. Le bouton d'éjection ressortira lorsque le filtre sera complètement engagé.
- Tirer doucement sur le bouchon pour vérifier que le filtre est bien en place.
- Rincer le système de distribution d'eau. Selon le modèle, voir la section « Distributeurs d'eau et de glaçons » ou « Machine à glaçons et bac d'entreposage ».

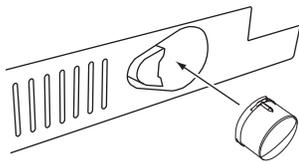
### Utilisation de la machine à glaçons sans un filtre à eau

Il est possible d'utiliser la machine à glaçons sans utiliser un filtre à eau. Vos glaçons ne seront pas filtrés.

- Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon. Voir le point « Remplacement du filtre à eau » situé plus haut dans cette section.
- Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.

**IMPORTANT :** Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur.

- Avec le couvercle en position horizontale, insérer le bouchon dans la grille de la base jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- Tourner le bouchon dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le bouchon glisse dans la fente de fixation. Tourner ensuite le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

**REMARQUE :** Le bouchon ne sera pas au même niveau que la grille de la base.

## CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

### Tablettes du réfrigérateur

#### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

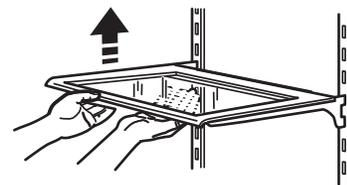
Les tablettes de réfrigérateur sont réglables pour s'adapter aux besoins de rangement de l'utilisateur.

Afin de pouvoir trouver plus facilement l'article recherché, on peut remiser ensemble des aliments semblables dans le réfrigérateur et ajuster les tablettes pour les adapter aux différentes tailles d'articles. Ceci réduira également la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et permettra d'économiser de l'énergie.

#### Tablettes et cadres de tablettes

##### Pour retirer et réinstaller une tablette/un cadre :

- Enlever la tablette/le cadre en l'inclinant vers le haut à l'avant et en la/le soulevant hors des supports de tablette. Retirer la tablette tout droit vers l'extérieur.
- Replacer la tablette/le cadre en dirigeant les crochets arrière de la tablette dans les supports de tablette. Incliner l'avant de la tablette vers le haut jusqu'à ce que les crochets arrière de la tablette se placent dans les supports de tablette.
- Abaisser l'avant de la tablette et vérifier que la tablette est bien en position.



#### Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine pourvu qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les durées d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les durées indiquées, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés..... à consommer le jour même de l'achat

Poulet, bœuf haché, abats comestibles (foie)..... 1 à 2 jours

Charcuteries, steaks/rôtis..... 3 à 5 jours

Viandes salaisonées..... 7 à 10 jours

Restes – Couvrir les restes avec une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

## Tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes

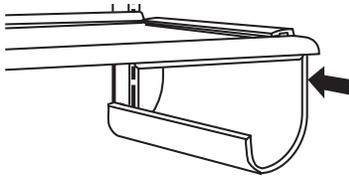
### Retrait et réinstallation des tiroirs pour spécialités alimentaires/à légumes :

1. Faire glisser le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes en ligne droite jusqu'à la butée. Soulever l'avant du bac d'une main tout en soutenant la partie inférieure du bac de l'autre main. Retirer complètement le bac en le faisant glisser.
2. Pour réinstaller le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes, tirer complètement les glissières du tiroir et placer le tiroir sur les glissières. Enfoncer le bac jusqu'à ce qu'il se trouve en position de fermeture.
3. Ouvrir de nouveau le tiroir pour spécialités alimentaires/à légumes pour vérifier qu'il a été réinstallé correctement.

## Casier à vin

### Retrait et réinstallation du casier à vin :

1. Retirer le casier en le tirant tout droit hors de la tablette.
2. Réinstaller le casier en le glissant entre la tablette et la paroi du réfrigérateur.



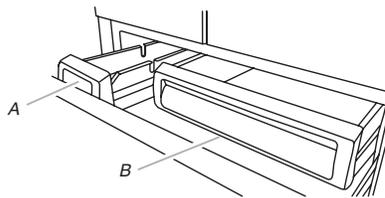
## CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

### Tiroir de congélateur et bac à glaçons coulissant

Le tiroir du congélateur peut être utilisé pour conserver des articles de petite taille. Le tiroir de congélateur n'est pas escamotable.

### Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons :

1. Faire glisser le bac à glaçons, puis le soulever pour le sortir du congélateur.



A. Bac à glaçons  
B. Tiroir de congélation

2. Pour réinstaller le bac à glaçons, tirer complètement les glissières du tiroir et placer le bac sur les glissières. Enfoncer le bac jusqu'à ce qu'il se trouve en position de fermeture.
3. Ouvrir de nouveau le bac à glaçons pour vérifier qu'il a été réinstallé correctement.

### Guide de stockage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varient selon la qualité et le type d'aliment, le type d'emballage et de pellicule utilisés (doivent être hermétiques et résistants à l'humidité) et la température de remisage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. La présence de cristaux signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace [907 à 1350 g pour 28 L] dans le congélateur). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer de laisser assez d'espace pour que la porte ferme hermétiquement.

Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

## CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

### Balconnets de porte

Les grands balconnets de porte peuvent contenir des contenants de un gallon et les balconnets plus petits peuvent contenir des bouteilles de 2 litres. Les balconnets de porte sont réglables et amovibles; ils peuvent donc être nettoyés et réglés facilement.

### Compartment pour petits articles

**REMARQUE :** Le compartiment doit être bien positionné dans la partie supérieure de la porte pour éviter que des articles ne tombent pendant l'ouverture ou la fermeture de la porte.

1. Installer le compartiment pour petits articles dans la partie supérieure de la porte et appuyer vers le bas pour verrouiller en place.

Pour retirer et réinstaller le compartiment pour petits articles :

1. Retirer le balconnet en le soulevant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



### Compartiments peu profonds

Retrait et réinstallation des compartiments peu profonds :

1. Retirer le balconnet en le soulevant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



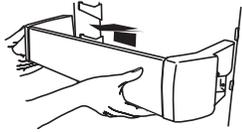
### Compartment de porte pour contenant de un gallon

**REMARQUE :** Le compartiment ne peut être placé que dans le support inférieur de la porte.

1. Installer le compartiment au-dessus du support inférieur de la porte et pousser vers le bas pour fixer en place.

Retrait et réinstallation du compartiment de porte pour contenant de un gallon :

1. Retirer le compartiment en le soulevant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



## ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

### Nettoyage

#### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

#### Nettoyage du réfrigérateur :

1. Retirer la grille supérieure. Voir la section « Interrupteur d'alimentation marche/arrêt ».
2. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position d'arrêt.
3. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
4. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
  - Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou un autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
  - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
5. Nettoyer les surfaces extérieures.

**Panneaux en acier inoxydable :** Laver les surfaces en acier inoxydable avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

- Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

**IMPORTANT :** Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique comme les garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher soigneusement au moyen d'un chiffon doux. Pour commander le nettoyant, voir la section « Accessoires ».

6. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position de marche.
7. Réinstaller la grille du haut. Voir la section « Interrupteur d'alimentation marche/arrêt ».

### Lampes

Les lampes dans le réfrigérateur et le congélateur sont à DEL. Si les lampes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Aux États-Unis, composer le **1-800-422-1230**. Au Canada, composer le **1 800 807-6777**.

### Pannes de courant

Si le courant doit être interrompu pendant une durée inférieure ou égale à 24 heures, garder la ou les portes fermées (selon votre modèle) pour permettre aux aliments de rester froids et congelés.

Si l'alimentation électrique doit être interrompue pendant plus de 24 heures, faire l'une des choses suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant 2 à 4 jours.
- Si l'on ne dispose ni d'un entrepôt frigorifique, ni de glace carbonique, consommer les aliments périssables ou les mettre en conserve immédiatement.

**NE PAS OUBLIER :** Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler, toutefois la qualité et la saveur risquent d'en être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

### Entretien avant les vacances

Votre réfrigérateur est muni du mode Sabbath (Sabbat), lequel est conçu pour les personnes qui voyagent ou pour celles dont les pratiques religieuses requièrent d'éteindre les lumières et la machine à glaçons. En choisissant cette caractéristique, les réglages de température resteront inchangés, la machine à glaçons se désactivera et les lumières à l'intérieur s'éteindront. Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbath lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

**Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant une absence :**

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat).

3. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons.
4. Vider le bac à glaçons.
5. À votre retour de vacances, appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat) pour revenir au mode de fonctionnement normal.

**Si l'utilisateur choisit d'arrêter le réfrigérateur avant son absence :**

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).

3. Sous le menu du réfrigérateur ou du congélateur, maintenir enfoncée la touche COOLING OFF (désactivation du refroidissement) pendant 3 secondes pour désactiver le refroidissement.

**REMARQUE :** Pour fermer complètement l'alimentation, utiliser le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) situé derrière la grille supérieure. Voir la section « Interrupteur d'alimentation marche/arrêt ».

4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Lors de l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section « Instructions d'installation » pour les instructions de préparation. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

## DÉPANNAGE

Essayez d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des recommandations supplémentaires pour éviter un appel de service, reportez-vous à la page de garantie de ce guide ou visitez le [www.kitchenaid.com/owners](http://www.kitchenaid.com/owners). Au Canada, visitez le site Web [www.kitchenaid.ca/proprietaire](http://www.kitchenaid.ca/proprietaire) (le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil).

Il est possible d'adresser ses commentaires ou questions par courrier à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

### Fonctionnement du réfrigérateur

**Le réfrigérateur ne fonctionne pas**

**AVERTISSEMENT**

**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- **Les commandes sont-elles activées?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont sur On (marche). Voir la section « Utilisation des commandes ».
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
 

**REMARQUE :** Le fait de placer la commande de température sur le réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment plus rapidement.

**Le moteur semble fonctionner excessivement.**

Il se peut que ce nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien en raison du compresseur et des ventilateurs à haute efficacité. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible du domicile est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.

## Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents provenant du nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec l'ancien modèle. Voici une liste de sons normaux, accompagnée d'explications.

- **Bourdonnement** – Se fait entendre lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons.
- **Pulsation** – Les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser le rendement.
- **Sifflement/cliquetis** – Écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur.
- **Grésillement/gargouillement** – de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
- **Bruit d'éclatement** – Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Bruit d'écoulement d'eau** – Peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grincement/craquement** – Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

## Aucune alarme sonore de porte ouverte ne retentit

**La porte a-t-elle été ouverte moins de 5 minutes?** L'alarme de porte ouverte ne clignote que si la porte est restée ouverte pendant plus de 5 minutes. L'alarme sonore retentit la première fois que la porte reste ouverte pendant plus de 5 minutes. Les alarmes de porte ouverte subséquentes se feront toutes sous forme de clignotement. L'alarme sonore doit être réinitialisée chaque fois. Voir la section « Utilisation des commandes ».

## Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

## Les portes sont difficiles à ouvrir

### **AVERTISSEMENT**



#### **Risque d'explosion**

**Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.**  
**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

- **Les joints sont-ils collants ou sales?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

## L'éclairage ne fonctionne pas

- **Le réfrigérateur est-il en mode Sabbat?** Voir la section « Utilisation des commandes ».
- **La porte a-t-elle été ouverte plus de 10 minutes?** Voir la section « Utilisation des commandes ».

## Température et humidité

### La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **Les portes sont-elles souvent ouvertes ou laissées ouvertes?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder la porte complètement fermée.
- **A-t-on ajouté une grande quantité d'aliments?** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Régler les commandes à un degré plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section « Utilisation des commandes ».
- **Le réfrigérateur ne refroidit pas.** Sur les modèles à commandes numériques, éteindre le réfrigérateur puis le rallumer pour le réinitialiser. Si cela ne résout pas le problème, faire un appel de service.
- **Les événements sont-ils obstrués?** Enlever tout article placé devant les événements.

### Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur

**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **Les portes sont-elles souvent ouvertes ou laissées ouvertes?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder la porte complètement fermée.

## Glaçons et eau

### La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande à broche ou le commutateur (selon le modèle) est en position ON (marche).
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte du compartiment de congélation. Si la porte du compartiment de congélation ne se ferme pas complètement, voir le point « Les portes ne ferment pas complètement » plus haut dans cette section.
- **A-t-on récemment prélevé une grande quantité de glaçons?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.

- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glaçons augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ».

---

### Les glaçons sont creux ou petits

---

**REMARQUE :** Cela indique une faible pression d'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau est-elle complètement ouverte?** Ouvrir le robinet d'arrêt complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si la qualité des glaçons s'améliore, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section « Spécifications de l'alimentation en eau ».
- **D'autres questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

---

### Les glaçons sont agglomérés dans le bac d'entreposage

---

- Il est normal que du givre se forme sur le dessus du bac d'entreposage; ceci est dû aux ouvertures et fermetures de la porte du congélateur.
- Il est normal que les glaçons s'agglomèrent lorsqu'ils ne sont pas fréquemment distribués ou utilisés. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire. Voir la section « Machine à glaçons et bac d'entreposage ».

---

### Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

---

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Une décoloration grise ou foncée des glaçons indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire.

# ASSISTANCE OU DÉPANNAGE

## Si vous avez besoin de service

Consultez la page de garantie du présent manuel.

## Si vous avez besoin de pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Les pièces spécifiées par l'usine conviendront et fonctionneront bien, car elles sont fabriquées selon la même précision que celle utilisée pour fabriquer chaque nouvel appareil KITCHENAID®.

Pour savoir où trouver des pièces spécifiées par l'usine dans votre région, appelez-nous ou contactez le centre de service désigné le plus proche.

## Aux É.-U.

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid au **1-800-422-1230** ou visitez notre site Web au [www.kitchenaid.com/owners](http://www.kitchenaid.com/owners).

### Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Renseignements sur l'installation.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.).

### Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Veillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

## Au Canada

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid Canada LP au **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au [www.kitchenaid.ca/proprietaire](http://www.kitchenaid.ca/proprietaire).

### Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Programmation d'une intervention de dépannage. Les techniciens de service désignés par la gamme d'appareils électroménagers KitchenAid® sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.
- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.

### Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid Canada LP en soumettant toute question ou tout problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Veillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

# ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont offerts pour ce réfrigérateur. Pour commander un accessoire, nous contacter et demander le numéro de pièce.

Aux É.-U., consulter notre page Web à l'adresse [www.kitchenaid.com/owners](http://www.kitchenaid.com/owners) ou composer le **1-800-422-1230**.

Au Canada, consulter notre page Web au [www.kitchenaid.ca/proprietaire](http://www.kitchenaid.ca/proprietaire) ou composer le **1 800 807-6777**.

### Nettoyant pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355016  
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355016B

### Chiffons pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355049  
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355049B

### Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355010  
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355010B

### Filtre à eau de rechange :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce 4396841 (T2RFGW2)  
Au Canada, commander le numéro de pièce 4396841B (T2RFGW2)

### Filtre à air :

Commander le numéro de pièce W10311524

### Parquet de remplacement de conservateur pour produits frais :

Commander le numéro de pièce P1KC6R1

# FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

## Système de filtration de l'eau

Capacité du modèle EDR3RXD1B/P1WB2 de 200 gallon (757 L) avec indicateur PID; 100 gallon (378 L) sans indicateur PID. Filtres de remplacement EDR3RXD1, EDR3RXD1B et KAD3RXD1.



Système testé et homologué par NSF International en vertu des normes NSF/ANSI 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1 pour la réduction de contaminants spécifiés sur la fiche de données de performance.

Ce système a été testé selon les normes NSF/ANSI 42, 53, 401 et CSA B483.1 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permise pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42, 53 et 401, ainsi que CSA B483.1.

Réduction concentration produits de désinfection	Concentration dans l'eau à traiter	Limite permise de concentration du produit dans l'eau	Réduction de concentration % moy.
Chlore goût/odeur	2,0 mg/L ± 10 %	Réduction de 50 %	> 97,5 %
Particules (classe I*)	Au moins 10 000 particules/mL	Réduction de 85 %	99,2 %
Réduction des contaminants	Concentration dans l'eau à traiter	Limite permise de concentration du produit dans l'eau	Réduction de concentration % moy.
Plomb : à pH 6,5/à pH 8,5	0,150 mg/L ± 10 %	0,010 mg/L	> 99,3 % / >99,3 %
Mercure : à pH 6,5/à pH 8,5	0,006 mg/L ± 10 %	0,002 mg/L	96,4 %/90,8 %
Amiante	10 <sup>7</sup> à 10 <sup>8</sup> fibres/L††	99 %	99 %
Kystes†	50 000/L min.	99,95 %	> 99,99 %
Turbidité	11 NTU ± 10 %	0,5 NTU	> 99,1 %
Alachlore	0,040 mg/L ± 10 %	0,002 mg/L	97,6 %
Atrazine	0,009 mg/L ± 10 %	0,003 mg/L	94,50 %
Benzène	0,015 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	96,6 %
Carbofurane	0,080 mg/L ± 10 %	0,040 mg/L	91,1 %
Chlorobenzène	2,000 mg/L ± 10 %	0,100 mg/L	99 %
Endrin	0,006 mg/L ± 10 %	0,002 mg/L	96,6 %
Éthylbenzène	2,100 mg/L ± 10 %	0,700 mg/L	99,9 %
Lindane	0,002 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L	99 %
MTBE	0,015 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	90,6 %
O-dichlorobenzène	1,800 mg/L ± 10 %	0,600 mg/L	99,9 %
Tétrachloroéthène	0,015 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	96,4 %
Toxaphène	0,015 mg/L ± 10 %	0,003 mg/L	> 93,7 %
TTHM	0,045 mg/L ± 10 %	0,080 mg/L	99,5 %
Styrène	2,000 mg/L ± 10 %	0,100 mg/L	99,9 %
COV	0,300 mg/L ± 10 %	0,015 mg/L	99,7 %
Aténolol	200 ± 20 %	30 ng/L	95,7 %
Triméthoprim	140 ng/L ± 20 %	20 ng/L	96,1 %
Linuron	140 ng/L ± 20 %	20 ng/L	96,3 %
Estrone	140 ng/L ± 20 %	20 ng/L	90,6 %
Nonylphénol	1400 ng/L ± 20 %	200 ng/L	93,7 %
Méprobamate	400 ng/L ± 20 %	60 ng/L	94,9 %
Carbamazépine	1400 ng/L ± 20 %	200 ng/L	98,6 %

Réduction des contaminants	Concentration dans l'eau à traiter	Limite permise de concentration du produit dans l'eau	Réduction de concentration % moy.
Diéthyltoluamide	1400 ng/L ± 20 %	200 ng/L	98,6 %
Métolachlore	1400 ng/L ± 20 %	200 ng/L	98,6 %
TCEP	5000 ng/L ± 20 %	700 ng/L	98,1 %
TCP	5000 ng/L ± 20 %	700 ng/L	98,2 %
Phénytoïne	200 ng/L ± 20 %	30 ng/L	94,5 %
Ibuprofène	400 ng/L ± 20 %	60 ng/L	95,6 %
Naproxène	140 ng/L ± 20 %	20 ng/L	96,9 %
Bisphénol A	2000 ng/L ± 20 %	300 ng/L	99,1 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,5 gpm (1,89 Lpm). Pression = 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa). Température = 68 °F à 71,6 °F (20 °C à 22 °C). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

Les composés certifiés en vertu de la norme NSF 401 sont considérés comme appartenant à la catégorie des « composés émergents/contaminants secondaires ». Les composés émergents/contaminants secondaires sont des composés qui ont été détectés à de faibles concentrations dans des sources d'approvisionnement en eau potable. Même s'ils n'apparaissent qu'à de faibles concentrations, ces composés peuvent influencer la perception et le niveau d'acceptation de la qualité de l'eau de consommation par le public.

- Pour obtenir les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien, consulter le manuel d'utilisation.
- Il est important que les critères de fonctionnement, d'entretien et de remplacement du filtre soient respectés pour que le produit donne le rendement annoncé. Des dommages à la propriété peuvent se produire lorsque les instructions ne sont pas toutes respectées.
- La cartouche jetable doit être changée au moins tous les 6 mois.
- Utiliser le filtre de remplacement, numéro de pièce EDR3RXD1/EDR3RXD1B.
- Le système de contrôle du filtre mesure la quantité d'eau qui passe par le filtre et indique quand remplacer le filtre. Pour savoir comment vérifier l'état du filtre, consulter « Utiliser les commandes » ou « Système de filtration d'eau » dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Après avoir remplacé le filtre à eau, purger le système d'eau. Voir les sections « Distributeur d'eau et de glaçons » ou « Distributeur d'eau » dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Pour obtenir les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien, consulter le manuel d'utilisation.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d'eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de la province concernée.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables. Étab. EPA no 082047-TWN-001.
- Consulter la section « Garantie » (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour connaître la garantie limitée, le nom et le numéro de téléphone du fabricant.

#### Directives d'application/paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Puits ou collectivité
Pression d'eau	30 lb/po <sup>2</sup> à 120 lb/po <sup>2</sup> (207 kPa à 827 kPa)
Température de l'eau	33 °F à 100 °F (0,6 °C à 37,8 °C)
Débit nominal	0,5 gpm (1,89 L/min) à 60 lb/po <sup>2</sup>

- Le système de filtration d'eau peut prendre en charge une pression d'eau pouvant atteindre 120 livres par pouce carré (lb/po<sup>2</sup>). Si l'alimentation en eau est supérieure à 80 psi, installer un détendeur avant d'installer le système de filtration d'eau.



Assistance client 1-866-698-2538  
par Whirlpool Corporation  
2000 North M63  
Benton Harbor, MI 49022  
Fabriqué à Taïwan.

\*Classe I – taille des particules : >0,5 à 1 µm

†Sur la base de la filtration de kystes de *Cryptosporidium parvum*

†† Filtres de longueur supérieure à 10 µm

©NSF est une marque déposée de NSF International.

---

# NOTES

---

# NOTES

---

# NOTES



**W11511883D**  
**W11578281D-SP**

®/™ ©2024 All rights reserved. The design of the stand mixer is a trademark in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada.  
Tous droits réservés. La forme du batteur sur socle est une marque de commerce aux É.-U. et dans d autres pays. Utilisé sous licence au Canada.